

ASUS[®]



R50A

Ultra Mobile PC

Manual do utilizador

PG3850

Primeira edição V1

Setembro 2008

Copyright © 2008 ASUSTeK COMPUTER INC. Reservados todos os direitos.

Nenhuma parte deste manual, incluindo os produtos e software aqui descritos, pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação, ou traduzida para outro idioma por qualquer forma ou por quaisquer meios, excepto a documentação mantida pelo comprador como cópia de segurança, sem o consentimento expresso e por escrito da ASUSTeK COMPUTER INC. (“ASUS”).

A garantia do produto ou a manutenção não será alargada se: (1) o produto for reparado, modificado ou alterado, a não ser que tal reparação, modificação ou alteração seja autorizada por escrito pela ASUS; ou (2) caso o número de série do produto tenha sido apagado ou esteja em falta.

A ASUS FORNECE ESTE MANUAL “TAL COMO ESTÁ” SEM QUALQUER TIPO DE GARANTIA QUER EXPRESSA QUER IMPLÍCITA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADA ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE PRÁTICAS COMERCIAIS OU ADEQUABILIDADE PARA UM DETERMINADO FIM. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODE A ASUS, SEUS DIRECTORES, OFICIAIS, EMPREGADOS OU AGENTES SER RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES. (INCLUINDO DANOS PELA PERDA DE LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE UTILIZAÇÃO OU DE DADOS, INTERRUPTÃO DA ACTIVIDADE, ETC.) MESMO QUE A ASUS TENHA SIDO ALERTADA PARA A POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS, RESULTANTES DE QUALQUER DEFEITO OU ERRO NESTE MANUAL OU NO PRODUTO.

AS ESPECIFICAÇÕES E INFORMAÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL SÃO FORNECIDAS APENAS PARA FINS INFORMATIVOS E ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÃO EM QUALQUER ALTURA SEM AVISO PRÉVIO, NÃO CONSTITUINDO QUALQUER OBRIGAÇÃO POR PARTE DA ASUS. A ASUS NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER ERROS OU IMPRECISÕES QUE POSSAM APARECER NESTE MANUAL, INCLUINDO OS PRODUTOS E SOFTWARE NELE DESCRITOS.

Os nomes dos produtos e das empresas mencionados neste manual podem ou não ser marcas registadas ou estarem protegidos por direitos de autor que pertencem às respectivas empresas. Estes nomes são aqui utilizados apenas para fins de identificação ou explicação, em benefício dos proprietários e sem qualquer intenção de violação dos direitos de autor.

Índice

Acerca deste guia	6
Como este guia está organizado	6
Convenções utilizadas neste guia	7
Informações de segurança	8
Precauções de Transporte	9
Conteúdo da embalagem	10
Itens padrão.....	10
Itens opcionais.....	10
Características especiais	11
Product highlights	11
Capítulo 1: Começar a utilizar	
Postura correcta ao utilizar o seu UMPC	14
Manter a postura correcta.....	14
Conheça o seu UMPC	15
Vista frontal.....	15
Vista direita	18
Vista esquerda.....	19
Vista superior.....	20
Vista inferior.....	21
Vista traseira.....	22
Preparar o seu UMPC	23
Carregamento da bateria.....	23
Instalar/remover um cartão microSD	25
Para instalar um teclado externo USB dobrável.....	26
Ligar um monitor externo.....	28
Ligar um rato externo (opcional).....	30
Ligar auriculares externos	30
Ligar uma barra de portas (opcional).....	31
Ligar uma unidade óptica externa (opcional).....	32
Ligar uma antena de TV externa (opcional)	33

Arranque.....	34
Ligar o seu UMPC	34
erir definições de energia	35
Capítulo 2: Utilizar o UMPC	
Navegar pelo UMPC	38
Utilizar os botões de navegação.....	38
Utilizar a caneta.....	39
Introduzir dados	40
Utilizar o Painel de Introdução do Tablet PC	40
Utilizar gestos	43
Calibrar o ecrã	46
Proteger o UMPC.....	46
Utilizar o ASUS Security Protect Manager.....	46
Obter Ajuda e Suporte do Windows®	48
Capítulo 3: Funcionalidades Multimédia	
Utilizar o Windows® Media Center	50
Utilizar a câmara.....	51
Iniciar a câmara	51
Tirar fotos.....	52
Configurar as definições da câmara.....	53
Utilizar o modo Pré-visualizar	54
Capítulo 4: Conseguir uma ligação	
Utilizar o Bluetooth®	56
Configurar uma ligação Bluetooth	56
Adicionar outros dispositivos com Bluetooth	57
Utilizar um cartão SIM 3G (opcional).....	58
Instalar um cartão SIM 3G.....	58
Activar o seu cartão SIM 3G.....	59

Utilizar o GPS.....	62
Ligar a uma rede sem fios	63
Resolução de problemas	65
Resolução de problemas	66
Anexos	
Avisos	69
Informações de contacto da ASUS.....	75

Acerca deste guia

Este guia do utilizador fornece informações acerca dos vários componentes do Ultra Mobile PC (UMPC) e como os utilizar.

Como este guia está organizado

- **Capítulo 1: Começar a utilizar**

Este capítulo descreve as características do seu UMPC.

- **Capítulo 2: Utilizar o UMPC**

Este capítulo indica-lhe como utilizar o seu UMPC.

- **Capítulo 3: Funcionalidades multimédia**

Este capítulo oferece-lhe informação acerca das funcionalidades multimédia do UMPC.

- **Capítulo 4: Conseguir uma ligação**

Este capítulo oferece-lhe informação acerca das funcionalidades de ligação do UMPC.

- **Resolução de problemas**

Este capítulo oferece-lhe soluções para alguns problemas na utilização do UMPC.

- **Anexos**

Este capítulo fornece-lhe informações adicionais.

Convenções utilizadas neste guia

Para garantir que efectua correctamente determinadas tarefas, atente nos símbolos seguintes utilizados ao longo deste manual.



PERIGO/AVISO: Informações para evitar ferimentos ao tentar realizar uma tarefa.



ATENÇÃO: Informações para evitar danos nos componentes ao tentar realizar uma tarefa.



IMPORTANTE: Instruções que DEVE seguir para concluir uma tarefa.



NOTA: Sugestões e informações adicionais que ajudam a concluir uma tarefa.

Informações de segurança



IMPORTANTE! As precauções de segurança seguintes permitem prolongar a duração do UMPC. Siga todas as precauções e instruções. Excepto no que é descrito neste manual, remeta toda a assistência técnica para pessoal qualificado. Não utilize cabos de alimentação danificados, acessórios ou outros periféricos. Não utilize solventes fortes, como diluente, benzina ou outros químicos na ou perto da superfície.



NÃO coloque o dispositivo sobre superfícies de trabalho desniveladas ou instáveis. Procure assistência técnica se o receptáculo se danificar.



NÃO arranhe o ecrã. Não coloque junto a objectos pequenos que possam riscar ou introduzir-se nas aberturas de ventilação do UMPC.



NÃO exponha o dispositivo à ambientes com sujidade ou poeira. **NÃO** utilize o dispositivo durante uma fuga de gás.



NÃO deixe que o UMPC permaneça muito tempo no seu colo ou em contacto com qualquer parte do corpo para evitar qualquer desconforto ou ferimentos devido ao calor gerado.



Temperaturas seguras para funcionamento: Este UMPC deve ser utilizado em ambientes com temperaturas entre os 5°C /41°F e 35°C /95°F.



NÃO deite o UMPC no contentor do lixo. Consulte os regulamentos locais relativamente à eliminação de equipamentos electrónicos.



NÃO coloque os deixe cair objectos em cima do dispositivo, nem introduza objectos estranhos dentro do UMPC .



NÃO exponha o dispositivo a campos magnéticos fortes ou eléctricos.



NÃO exponha o dispositivo a líquidos ou utilize o dispositivo perto de líquidos, chuva ou humidade.



Aviso de segurança relativo à bateria:

NÃO deite a bateria para o lume.

NÃO curto-circuite os contactos.

NÃO desmonte a bateria.



ENTRADA DE ALIMENTAÇÃO:

Consulte a placa de características existente na parte inferior do UMPC e certifique-se de que o seu transformador satisfaz os requisitos aí expressos.



NÃO transporte ou cubra um UMPC que esteja ligado com quaisquer materiais que reduzam a circulação do ar como, por exemplo, utilizando sacos.

Cuidados a ter com o transporte

Para preparar o UMPC para transportar, tem de o desligar e **remover todos os periféricos externos para evitar danificar os conectores**. A cabeça da unidade de disco rígido recolhe quando o dispositivo está desligado para evitar riscar a superfície do disco rígido durante o transporte. Desta forma, não deve transportar o UMPC, enquanto este estiver ligado.

Proteja o UMPC

Compre uma mala para proteger o UMPC do contacto com a sujidade, a água, contra impactos ou para evitar riscar o UMPC.

Carregar as baterias

Se pretender utilizar a energia das baterias, certifique-se de que carregou totalmente o conjunto das baterias e quaisquer conjuntos de baterias antes de fazer viagens longas. Lembre-se que o transformador permite carregar a bateria, desde que esteja ligado ao computador e a uma fonte de alimentação AC. É de realçar que demora muito mais tempo a carregar da Bateria quando o UMPC está a ser utilizado.

Precuações a ter nos aviões

Contacte a sua companhia aérea se pretender utilizar o UMPC no avião. A maior parte das companhias aéreas têm restrições para a utilização de dispositivos electrónicos. A maior parte das companhias aérea permitem a utilização electrónica apenas entre e não durante levantamentos ou aterragens.



AVISO! Há três tipos principais de dispositivos de segurança nos aeroportos: máquinas de raios-X (utilizados em itens colocados em rolos da correia transportadora), detectores magnéticos (utilizados nas pessoas que passam pelas verificações de segurança) e varas magnéticas (dispositivos portáteis utilizados em pessoas ou em itens individuais). Pode enviar o UMPC e as disquetes através das máquinas de raios X do aeroporto. Contudo, recomenda-se que não passe o UMPC ou as disquetes através dos detectores magnéticos do aeroporto ou os exponha a varas mangéticas.

Conteúdo da embalagem

Itens padrão

Verifique se a embalagem do UMPC contém os seguintes itens:

Itens padrão	
• R50A UMPC	• Capa de protecção
• Cabo de áudio Mini-USB	• Caneta DigiPen
• Cabo de saída 10-pinos VGA	• Manual do Utilizador
• Protector de ecrã	• Guia de consulta rápida
• Transformador	• CD de controladores
• Adaptador de tomada	• DVD de recuperação
• Pulseira	• Auriculares
• Teclado USB	• Ficha para auriculares



NOTA: Contacte o seu vendedor se algum dos itens estiver danificado ou em falta.

Itens opcionais

Utilize os seguintes itens com o seu UMPC:

Itens opcionais	
• Carregador para viatura	• Antena de TV externa
• Suporte para viatura	• Antena de TV externa para viatura
• Antena de GPS	• Unidade óptica USB externa
• Rato Bluetooth	• Cabo USB para unidade óptica
• Barra de porta USB (ACP45)	• Carregador para unidade óptica



NOTA: Os itens opcionais são adquiridos separadamente e não são incluídos na embalagem do UMPC.

Características especiais

Principais características do produto

Desempenho e Mobilidade

O ASUS R50A oferece-lhe uma segura e cómoda experiência de computação. Oferece um equilíbrio inteligente entre mobilidade e performance com características de segurança compreensivas que protegem as soluções de software e hardware.

Design leve e portátil

O design leve e portátil do ASUS R50A está repleto de características de computação, multimédia e conectividade. Contém a tecnologia mais recente que lhe permite navegar na Internet, ligar-se à sua rede sem fios, encontrar locais ou outras tarefas normalmente efectuadas num PC de secretária.

Características de ligação

O Bluetooth 2.0 EDR (Enhanced Data Rate) e a Ligação Sem Fios (WLAN) 802.11 a/b/g incorporados no ASUS R50A oferecem-lhe ligações de alta velocidade à Internet e à rede sem fios.

Navegação GPS

O ASUS R50A oferece-lhe uma guia completo de viagem através do transmissor-receptor GPS incorporado. Possibilita-lhe encontrar endereços e navegar pelos locais aos quais deseja viajar.

Gestão de segurança sólida para uma computação protegida

O ASUS R50A oferece uma protecção de dados total que se adequa às necessidades de segurança envolventes das soluções de software e hardware.

A protecção inicia-se com a autenticação através do leitor de impressões digitais que garante o acesso apenas ao utilizador autorizado. Para uma leitura mais precisa, o mecanismo de imagem electrónico digitaliza a impressão digital, contornando qualquer condição da superfície da pele.

A função exclusiva “ASUS Security Protect Management” (ASPM) protege o acesso ao dispositivo e à rede. Os utilizadores podem escolher configurar requisitos de autenticação multi-factor para diferentes níveis de segurança desfrutando da comodidade do início de sessão “Single Sign On” (SSO) sem comprometer a integridade da segurança.

Utilização intuitiva

O ASUS R50A inclui o Windows® Vista Tablet PC Edition com software Touch Pack e uma interface ergonómica. Com teclas de funções nos dois lados do painel frontal, o utilizador pode desfrutar de uma utilização confortável com um conjunto completo de teclas de controlo, incluindo joystick, teclas de navegação bem como um teclado no ecrã.

Transmissão de dados digitais simples e segura

O ASUS R50A contém uma ranhura para cartões (secure digital) SD. Fornece-lhe um benefício imediato permitindo uma partilha fácil de ficheiros com diferentes dispositivos e utilizadores, abrindo as portas para a tecnologias futuras como o secure digital I/O.

1

Começar a utilizar

Neste capítulo

- Postura correcta ao utilizar o seu UMPC
- Conheça o seu UMPC
- Preparar o seu UMPC
- Arranque

Postura correcta ao utilizar o seu UMPC

Durante a utilização do seu UMPC, é necessário que mantenha uma postura correcta para evitar lesões nos pulsos, mãos e outras articulações ou músculos. Esta secção fornece-lhe sugestões para evitar o desconforto físico e possíveis lesões quando estiver a utilizar e a desfrutar do seu UMPC.

Manter a postura correcta

- Não coloque o seu UMPC no colo ou junto à pele durante muito tempo.
- Utilize o seu UMPC numa área confortavelmente iluminada e bem ventilada.
- Limpe sempre o ecrã do seu UMPC.
- Para efectuar ou receber chamadas com o UMPC, utilize auriculares externos.
- Se vai utilizar o seu UMPC durante um longo período de tempo:
 - Ligue um teclado externo em vez de utilizar o teclado virtual no ecrã do seu UMPC.
 - Ligue um rato externo em vez de utilizar os botões de navegação ou o joystick do seu UMPC.
 - Coloque o UMPC numa estação de ancoragem universal e ajuste-a de forma a que o UMPC esteja na sua linha de visão.
 - Faça pausas frequentes durante a utilização do UMPC.

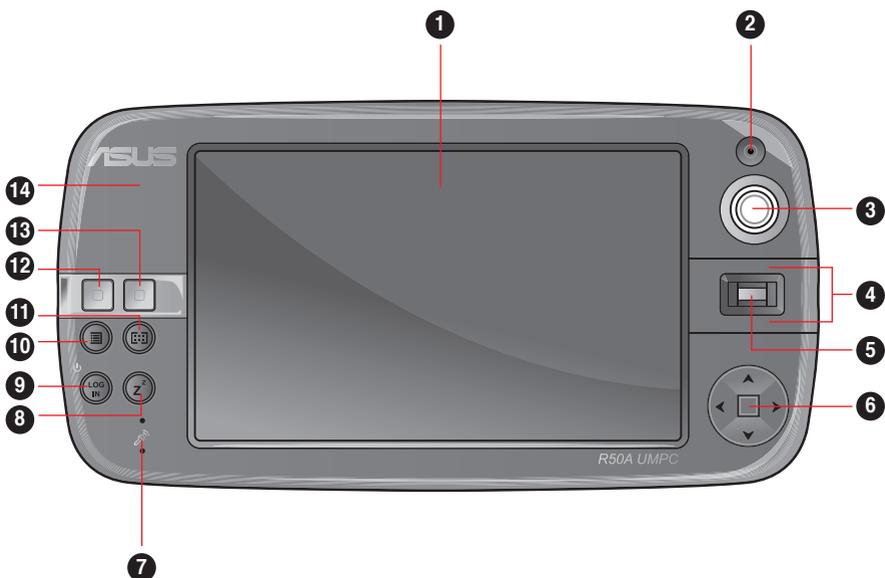


NOTAS:

- Para obter mais detalhes acerca da ligação de um teclado externo ou um rato ao seu UMPC, consulte a secção **Getting your UMPC ready (Preparar o seu UMPC)** no Capítulo 1.
 - A estação de ancoragem universal é adquirida separadamente e não está incluída na embalagem do seu UMPC.
-

Conheça o seu UMPC

Vista frontal



Funcionalidades

- | | |
|----------|--|
| 1 | Ecrã
O ecrã LCD TFT de matriz activa com 5,6 polegadas e uma resolução de 1024 x 600 oferece-lhe uma visualização excelente similar à dos monitores de computador. |
| 2 | Lente da câmara da frente
Esta câmara incorporada de 0.3 megapixéis é utilizada para vídeo conferências e outras aplicações interactivas. |
| 3 | Joystick
Este é um dispositivo apontador que imita as funções de um rato. |

Funcionalidades

4

Indicadores de estado

Permite-lhe verificar o estado da bateria, actividade do disco, WLAN, e Bluetooth. O LED indica o seguinte:

	Energia <ul style="list-style-type: none">• Branco: O UMPC está ligado.• Branco intermitente: O UMPC está em modo de Suspensão/Espera.• Desligado: O UMPC está desligado ou em modo de Hibernação.
	Bateria <ul style="list-style-type: none">• Vermelho: A bateria está a carregar.• Vermelho intermitente: A capacidade da bateria é inferior a 10%.• Desligado: A bateria está a totalmente carregada.
	HDD <ul style="list-style-type: none">• Branco: O UMPC está a aceder à unidade de disco rígido.• Branco intermitente: O UMPC está em modo de leitura/escrita.
	Mensagem <ul style="list-style-type: none">• Ligado: Existe uma mensagem recebida.
	WLAN <ul style="list-style-type: none">• Ligado: A rede sem fios (WLAN) incorporada está activada.
	Bluetooth <ul style="list-style-type: none">• Ligado: A função Bluetooth incorporada está activada.
3G	3G <ul style="list-style-type: none">• Ligado: A função 3G está activada.
GPS	GPS <ul style="list-style-type: none">• Ligado: A função GPS está activada.

5

Sensor de impressão digital

O sensor de impressão digital permite-lhe utilizar a impressão digital como chave de identificação para uma segurança adicional.

6

Botões de navegação de cinco direcções

As funções das teclas de direcção (esquerda, direita, cima, baixo) e da tecla enter são as mesmas que essas teclas têm no teclado.

7

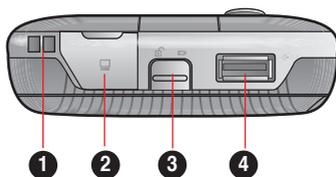
Microfone incorporado

O microfone mono incorporado é utilizado para videoconferência, narrações de voz ou para simples gravações de áudio.

Funcionalidades

8	Botão de Modo de Suspensão Prima este botão para colocar o seu UMPC em modo de Suspensão. Deslize para baixo o botão de energia para reactivar o seu UMPC.
9	Botão de Início de Sessão O botão de Início de Sessão envia uma combinação de teclas [Ctrl + Alt +Del] para o sistema operativo para exibir o ecrã de Segurança do Windows para iniciar/terminar a sessão, desligar, iniciar o gestor de tarefas, ou alterar palavras-passe. Esta funcionalidade especial de início de sessão é também conhecida como Sequência de Atenção Segura (SAS).
10	Botão de definições do UMPC Permite-lhe definir o brilho, volume, resolução ou modo de energia do seu UMPC.
11	Windows® Media Center button Inicia o Windows® Media Center que lhe permite ver e reproduzir ficheiros multimédia como clips de vídeo, ficheiros de música, ou filmes.
12	Botão esquerdo Este botão imita a acção do clique esquerdo de um rato convencional.
13	Botão direito Este botão imita a acção do clique direito de um rato convencional.
14	Localização do módulo GPS Este é a área onde está localizado o módulo GPS.

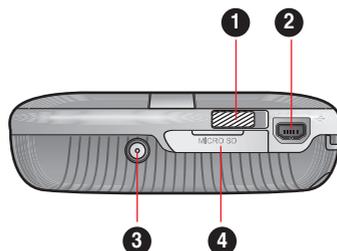
Vista direita



Funcionalidades

- | | |
|----------|---|
| 1 | Orifício para pulseira
Agarre a pulseira fornecida a este orifício para evitar deixar cair acidentalmente o UMPC quando este estiver nas suas mãos. |
| 2 | Porta VGA
Utilize o cabo de saída VGA fornecido nesta porta para ligar o UMPC a um monitor. |
| 3 | Bloqueio da bateria
Mantém a bateria segura. Prima para cima e depois deslize a tampa traseira para baixo para retirar a bateria. |
| 4 | Porta USB (2.0)
Ligue dispositivos USB 2.0 como teclados, dispositivos apontadores, discos rígidos, impressoras e scanners a esta porta. |

Vista esquerda

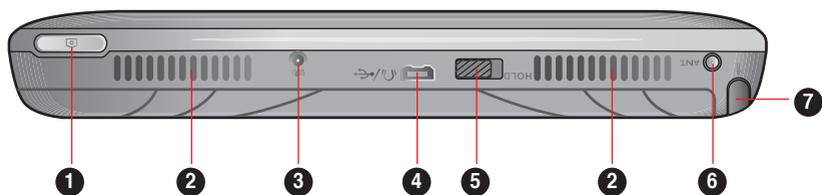


Funcionalidades

- | | |
|---|--|
| 1 | Botão de energia
Liga/desliga o UMPC e coloca-o em modo de Suspensão/Espera ou Hibernação. |
| 2 | Porta mini-USB
Insira dispositivos USB externos nesta porta. |
| 3 | Porta de sintonizador de TV
Ligue uma antena de TV nesta porta.

NOTA: A antena de TV é adquirida separadamente e não está incluída na embalagem do UMPC. |
| 4 | Ranhura microSD
Insira um cartão microSD nesta ranhura. |

Vista superior



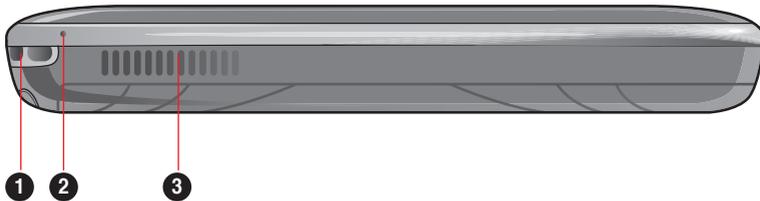
Funcionalidades

- | | |
|---|--|
| 1 | Botão da câmara
Prima para iniciar a aplicação da câmara e tirar fotos ou gravar vídeos. |
| 2 | Altifalantes
Os altifalantes incorporados permitem-lhe desfrutar de um som estéreo de alta qualidade, rico e vibrante. |
| 3 | Entrada de alimentação (DC)
Insira o transformador AC nesta porta para ligar o seu UMPC a uma fonte de energia externa. |
| 4 | Entrada de auscultadores
Insira os auscultadores do R50A nesta porta. |
| 5 | Tecla de bloqueio
Desloque esta tecla para a esquerda para desactivar os botões e o LCD do UMPC. |
| 6 | Porta GPS
Ligue uma antena de GPS externa para obter uma melhor recepção de sinal. |
| 7 | Caneta
Como o ponteiro do rato no seu UMPC, a caneta também imita as funções de um normal rato de computador como o clique com o botão esquerdo, duplo clique ou clique com o botão direito. |



IMPORTANTE! A Underwriters Laboratories Inc. ("UL") não testou o desempenho do hardware do Sistema de Posicionamento Global ("GPS"), do respectivo software ou outros aspectos desse produto. A UL apenas efectuou testes de risco de incêndio, choque ou ferimentos como estipulado nas Normas de Segurança da UL. A Certificação UL60950-1 não inclui o desempenho ou fiabilidade do hardware de GPS e o respectivo software operacional. A UL NÃO REPRESENTA, NEM DÁ QUAISQUER GARANTIAS OU CERTIFICAÇÕES EM RELAÇÃO AO DESEMPENHO OU FIABILIDADE DE QUAISQUER FUNÇÕES DESTE PRODUTO RELACIONADAS COM O GPS.

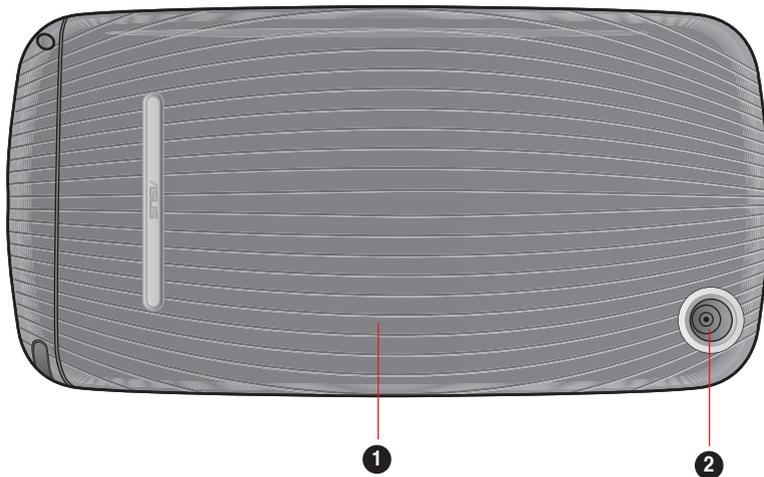
Vista inferior



Funcionalidades

- | | |
|----------|---|
| 1 | Orifício para pulseira
Agarre a pulseira fornecida a este orifício para evitar deixar cair acidentalmente o UMPC quando este estiver nas suas mãos. |
| 2 | Botão de reinício
Insira um objecto pontiagudo como um clip ou a ponta de uma esferográfica neste orifício para reiniciar o UMPC. |
| 3 | Entrada de ar
A entrada de ar permite que o ar fresco entre e o ar quente saia do sistema. |

Vista traseira



Funcionalidades

1

Bateria

A bateria fornece energia ao UMPC. Para carregar a bateria, ligue o UMPC a uma fonte de alimentação externa utilizando o transformador AC.

2

Lente traseira da câmara

A câmara incorporada de 2.0 megapixéis com focagem automática permite-lhe tirar fotos e gravar vídeos.

Preparar o seu UMPC

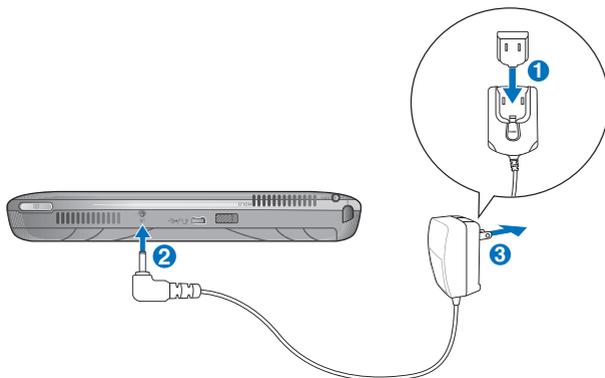
Antes de utilizar o UMPC pela primeira vez, assegure-se que a bateria está totalmente carregada.

Carregamento da bateria

A embalagem do UMPC inclui um transformador AC-DC universal que carrega a bateria e fornece energia ao seu UMPC. Pode ligar o transformador a uma tomada de 100-120V ou 220-240V sem ajustar comutadores ou utilizar conversores de energia.

Para carregar a bateria:

1. Ligue o adaptador de tomada ao transformador AC.
2. Ligue o transformador à porta DC localizada na parte superior do UMPC.
3. Ligue o transformador a uma tomada eléctrica.



NOTAS:

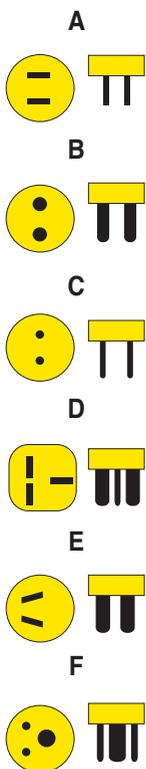
- Utilize apenas o transformador AC/DC fornecido na embalagem do seu UMPC.
- Consulte a secção **AC adapters (Transformadores AC)** na página seguinte para determinar o tipo de transformadores AC aplicável ao tipo de tomadas eléctricas disponíveis na sua área.



AVISO: O transformador pode tornar-se morno ou quente quando estiver a ser utilizado. Mantenha o transformador afastado do seu corpo.

Transformadores AC

A lista seguinte indica os transformadores AC que são compatíveis com as várias tomadas ou fichas utilizadas em países específicos.



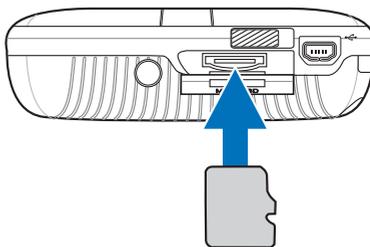
Área	País/Região	Tensão	Ciclo	Ficha
Ásia	Coreia	100.220	60	(A)(C)(E)
	Japão	100	50	(A)
	Hong Kong	200	50	(D)(F)
	China Continental	220	50	(A)(C)(D)(E)(F)
	Filipinas	220-230	60	(A)(C)(E)
	Tailândia	220	50	(C)(D)
	Singapura	230	50	(B)(C)(D)
Oceania	Índia	230	50	(B)(C)
	Austrália	240	50	(E)
América do Norte	Nova Zelândia	230	50	(E)
	EUA	120	60	(A)
	Havai	120	60	(A)
	Guam, Saipan	120	60	(A)
América Centra	Canadá	120	60	(A)
Europa	México	127	60	(A)
	Reino Unido	240	50	(D)
	França	127.220	50	(D)
	Itália	220	50	(C)
	Espanha	127.220	50	(A)(C)
	Grécia	220	50	(C)
	Suécia	220	50	(C)
	Áustria	220	50	(C)
	Alemanha	220	50	(C)
	Holanda	220	50	(C)
Noruega, Suécia	220	50	(C)	
Rússia	127.220	50	(A)(C)	

Instalar/remover um cartão microSD

O seu UMPC está equipado com uma ranhura para cartões microSD. Um cartão microSD fornece espaço de memória adicional para armazenar os seus ficheiros.

Para instalar o cartão microSD:

1. Localize a ranhura do cartão microSD no lado esquerdo do UMPC.
2. Levante para abrir a tampa da ranhura.
3. Insira o cartão microSD na ranhura, com os contactos dourados virados para baixo, até que este encaixe devidamente.
4. Volte a colocar a tampa da ranhura.



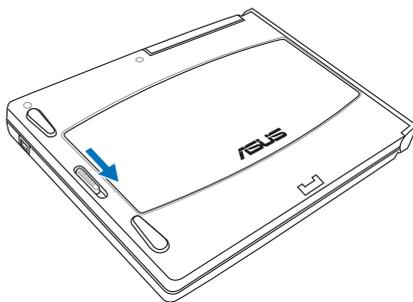
Para remover o cartão microSD:

1. Levante para abrir a tampa da ranhura.
2. Empurre o cartão para o ejectar, depois remova o cartão microSD.
3. Volte a colocar a tampa da ranhura.

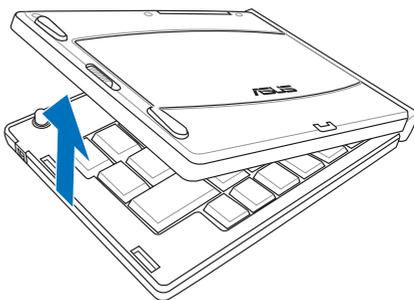
Para instalar um teclado externo USB dobrável

Para instalar um teclado externo USB dobrável:

1. Deslize o trinco para baixo para desbloquear o teclado USB.



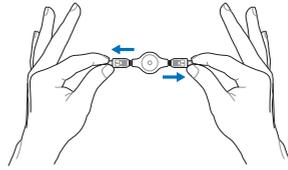
2. Puxe suavemente para abrir o teclado.



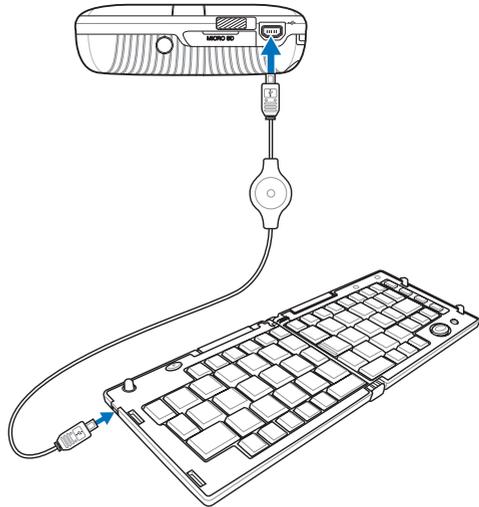
3. Deslize o trinco de Bloqueio/Desbloqueio para a esquerda para bloquear o teclado na posição de aberto.



4. Puxe suavemente ambas as extremidades do cabo mini-USB para o estender.



5. Ligue o cabo mini-USB à porta mini-USB do teclado e ligue a outra extremidade do cabo à porta mini-USB do UMPC.

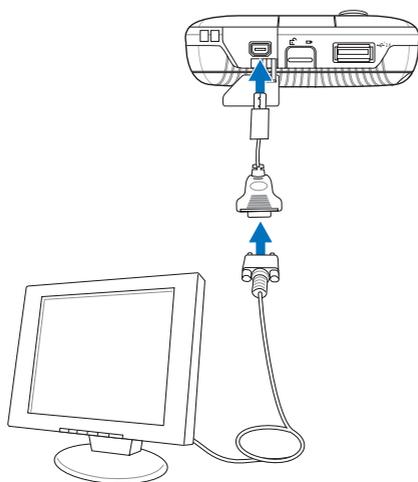


Ligar um monitor externo

Pode ligar o seu UMPC a um monitor externo. O ecrã do monitor externo é sincronizado com o monitor LCD do UMPC. Desta forma, é prolongado o tempo de vida do monitor LCD.

Para ligar o seu UMPC a um monitor externo:

1. Desligue o UMPC.
2. Ligue uma extremidade do cabo do monitor externo a uma porta no seu UMPC e a outra extremidade ao conector D de 15 pinos do monitor externo.



ATENÇÃO: Não utilize demasiada força ao ligar o seu UMPC a um monitor externo. A ficha do monitor externo encaixa apenas numa posição.

Para mudar a exibição do ecrã depois de ligar o seu UMPC:

1. Ligue o UMPC.
2. Escolha um dos seguintes modos exibição:
 - a. Exibir no UMPC e no monitor externo (predefinido).
 - b. Exibição diferente no UMPC e no monitor externo.
 - c. Exibir apenas no monitor externo.
3. Clique em **OK**.

Para mudar manualmente a exibição do ecrã:

1. Clique em  > **Windows Media Center**.
2. Seleccione **Connect to monitor (Ligar a monitor)**.
3. Seleccione um dos três modos.
4. Clique em **OK**.

Para ajustar a resolução do ecrã:

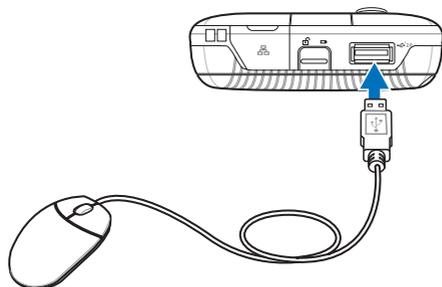
1. Clique com o botão direito num espaço vazio no ambiente de trabalho. Seleccione **Contents (Conteúdo) > Personalize (Personalizar)**.
2. Seleccione o segundo monitor. Ajuste a resolução do ecrã para o valor mais alto.
3. Clique em **Apply (Aplicar)**.

Ligar um rato externo (opcional)

Este UMPC contém algumas portas USB para ligar dispositivos como um teclado/rato USB.

Para ligar um rato externo:

- Ligue a ficha USB do seu rato a uma porta USB do seu UMPC.



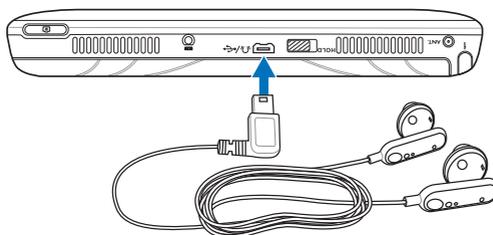
ATENÇÃO: Não utilize demasiada força ao ligar um teclado/rato USB à porta USB no seu UMPC. A ficha USB encaixa apenas na posição correcta.

Ligar auriculares externos

Este UMPC contém uma porta de Saída de Linha para ligar auriculares ou altifalantes externos.

Para ligar o seu UMPC a auriculares externos:

1. Ligue os auriculares à porta de auriculares do UMPC.
2. Ajuste o nível de volume no seu UMPC e nos auriculares externos.

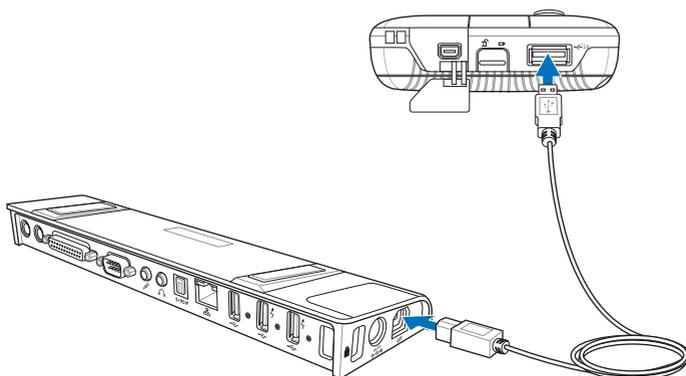


Ligar uma barra de portas (opcional)

Esta Barra de Portas opcional contém uma porta D-Sub, uma porta de Saída S/PDIF, uma porta LAN (RJ-45) e portas USB 2.0/1.1. Utilize esta Barra de Portas para ligar rapidamente dispositivos periféricos, como um teclado, rato, ou um monitor CRT, ao seu UMPC.



NOTA: A barra de portas é adquirida separadamente e não está incluída na embalagem do UMPC.



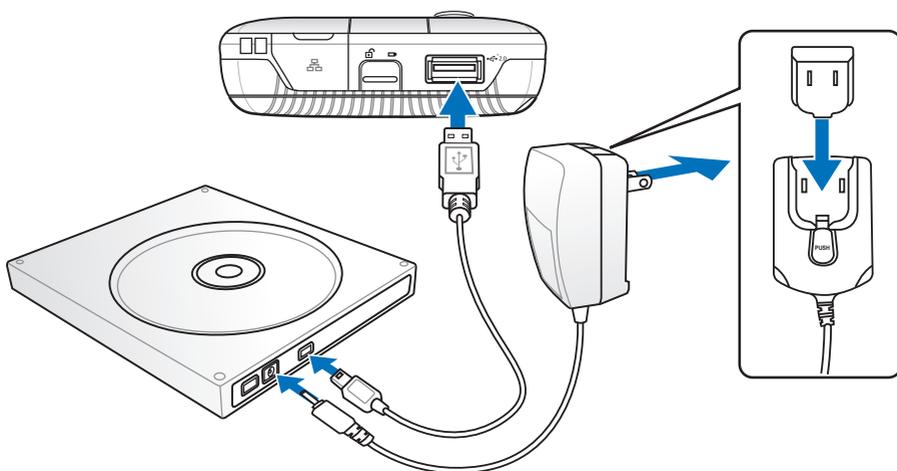
IMPORTANTE:

- Utilize um transformador AC quando utilizar a barra de portas. A barra de portas não pode ser utilizada quando o UMPC estiver em modo de bateria.
- Recomendamos que utilize dois transformadores AC (um para o UMPC e outro para a barra de portas) quando utilizar todas as portas do UMPC e da barra de portas.
- Quando ligada, a barra de portas desactiva a porta LAN do UMPC.

Ligar uma unidade óptica externa (opcional)

Para ligar uma unidade óptica externa:

- 1 Ligue uma extremidade do cabo USB da unidade óptica à porta mini-USB na parte de trás da unidade óptica e a outra extremidade a uma porta USB do seu UMPC.
- 2 Ligue o adaptador de tomada ao transformador AC da unidade óptica.
- 3 Ligue o transformador à porta DC da unidade óptica.
- 4 Ligue o transformador da unidade óptica a uma tomada eléctrica.

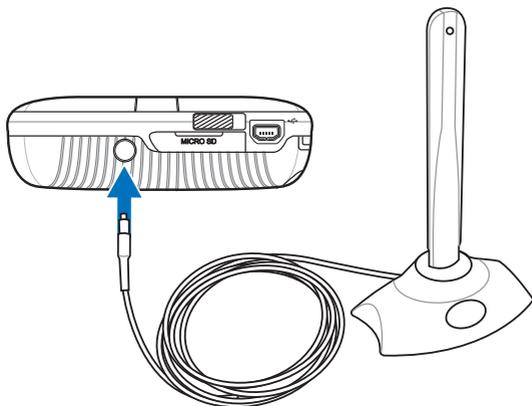


Ligar uma antena de TV externa (opcional)

Ligue o seu UMPC a uma antena de TV externa para utilizar em casa ou na viatura.

Para ligar uma antena de TV externa:

1. Ligue o cabo da antena de TV externa à porta de antena no lado esquerdo do seu UMPC.



2. Desloque ou reorienta a antena para obter uma melhor recepção do sinal.
3. Clique em  > **Programs (Programas)** > **TVB-T Mobility** > **TVB-T Mobility** para iniciar a aplicação da antena de TV.
4. Seleccione canais, ajuste o volume ou grave vídeos.

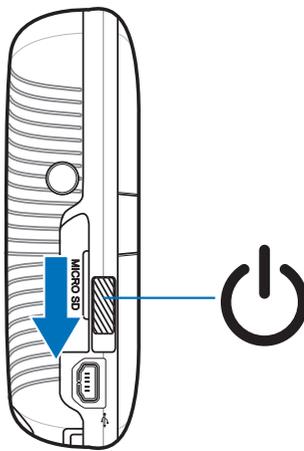
Arranque

Ligar o seu UMPC

Como um normal PC de secretária, o seu UMPC executa uma série de testes de diagnóstico chamados POST (Power-On Self Test) durante o arranque. Após o POST estiver concluído, o seu UMPC arranca e o sistema operativo Windows® inicia automaticamente.

Para ligar o seu UMPC:

1. Localize o botão de energia no lado esquerdo do UMPC.
2. Prima o botão para baixo para ligar o UMPC. O UMPC arranca e o sistema operativo inicia automaticamente.
3. Utilize o seu UMPC tal como utilizaria um normal PC de secretária.



NOTA: Se o UMPC não ligar, verifique se o botão de Bloqueio está em modo Bloqueado (vermelho) ou se a bateria está carregada.

Gerir definições de energia

O seu UMPC permite-lhe controlar e gerir as definições de energia para poupar a energia da bateria, maximizar o desempenho do sistema, ou atingir ambos.

Seleccionar um plano de energia

O UMPC oferece-lhe planos de energia que são colecções de definições de gestão de energia. Estes planos de energia utilizam o ASUS Power4 Gear eXtreme, um utilitário ASUS que lhe permite ajustar as definições do sistema como o brilho do ecrã e a frequência da CPU para maximizar o desempenho e aumentar a duração da bateria.

Para seleccionar um plano de energia:

1. No seu UMPC, vá a  > **Control Panel (Painel de controlo)** > **Classic View (Vista clássica)** > **Power Options (Opções de energia)**.
2. Selecciona um dos três planos de energia existentes:

Plano de energia	Descrição
Power4 Gear Entertainment (Power4 Gear Entretenimento)	Oferece um alto desempenho e poupa a energia da bateria para jogar online ou reproduzir DVD.
Power4 Gear Battery Saving (Power4 Gear Poupança de bateria)	Oferece uma maior duração da bateria e reduz o desempenho do UMPC quando possível.
Power4 Gear High Performance (Power4 Gear Alto desempenho)	Maximiza o desempenho do seu UMPC, mas proporciona uma menor duração da bateria.

3. Para ajustar as definições do plano, clique em **Change plan settings (Alterar definições do esquema)**. Pode ajustar as definições de inactividade e de visualização quando o UMPC estiver a funcionar **on battery (Em bateria)** ou **plugged in (Ligado à corrente)**.

Para definições mais avançadas, clique em **Change advanced power settings (Alterar definições avançadas de energia)**.

Criar um plano de energia

Para criar um plano de energia:

1. No seu UMPC, vá a  > **Control Panel (Painel de controlo)** > **Classic View (Vista clássica)** > **Power Options (Opções de energia)**.
2. Clique em **Create a power plan (Criar um esquema de energia)**.
3. Selecciona entre as seguintes opções de plano de energia:

Plano de energia	Descrição
Balanced (Equilibrado)	Equilibra o desempenho do seu UMPC com a utilização de energia.
Power saver (Poupança de energia)	Oferece-lhe uma maior duração da bateria e reduz o desempenho do UMPC quando possível.
High performance (Alto desempenho)	Maximiza o desempenho do UMPC, mas utiliza mais energia da bateria.

4. No campo **Plan name (Nome do plano)**, introduza o nome para o seu plano personalizado, depois clique em **Next (Seguinte)**.
5. Efectue as configurações desejadas, depois clique em **Create (Criar)**.

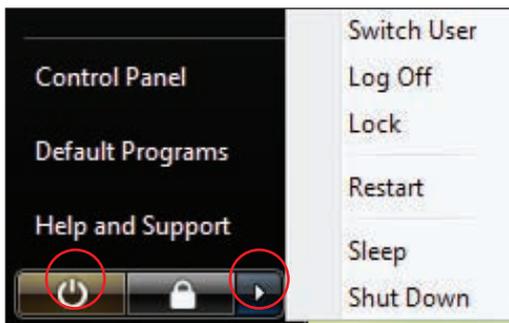
Colocar o UMPC em modo de Suspensão

Em modo de Suspensão, todos os dados e programas abertos são guardados na memória física (RAM) e o UMPC é colocado em estado de poupança de energia.

Para colocar o UMPC em modo de Suspensão, escolha uma das seguintes opções:

1. Clique em  > .
2. Clique em  >  > **Sleep (Suspende)**.
3. Prima o botão de Suspensão  localizado no painel frontal do seu UMPC.

Para reactivar o seu UMPC a partir do modo de Suspensão, toque no ecrã LCD, ou prima o botão de Energia localizado no lado esquerdo do UMPC.



2 Utilizar o UMPC

Neste capítulo

- Navegar pelo UMPC
- Introduzir dados
- Proteger o UMPC
- Obter Ajuda e Suporte do Windows®

Navegar pelo UMPC

Utilize os botões (Botões seta/enter, joystick, teclas esquerda/direita), a caneta, ou gestos com os dedos para seleccionar itens ou navegar por programas no seu UMPC.

Utilizar os botões de navegação

Botões esquerda/direita

Os botões esquerda/direita executam as funções de clique com o botão esquerdo e clique com o botão direito de um rato convencional.

Joystick

O joystick permite-lhe deslocar o cursor pelo ecrã. Utilize o joystick com os botões (botões seta/enter e botões esquerda/direita) para executar as funções de um rato convencional.



Botões de navegação de cinco direcções

Consulte as funções destes botões na página seguinte.

Botões de navegação de cinco direcções

Botão	FUNÇÃO
 Seta para a esquerda	Prima para se deslocar para a esquerda de uma página. Numa lista de menu, prima para iniciar o próximo menu para a esquerda, ou para fechar um submenu.
 Seta para a direita	Prima para se deslocar para a direita de uma página. Numa lista de menu, prima para iniciar o próximo menu para a direita, ou para iniciar um submenu.
 Seta para cima	Prima para deslocar uma página para cima. Numa opção de selecção, prima para se deslocar para cima na lista de selecção.
 Seta para baixo	Prima para deslocar uma página para baixo. Numa opção de selecção, prima para se deslocar para baixo na lista de selecção.
 Botão enter	Prima para confirmar um comando.

Utilizar a caneta

Utilize a caneta DigiPen para seleccionar itens ou navegar por programas no seu UMPC, assim como introduzir caracteres ou texto utilizando o painel de introdução do UMPC.

Como os botões de navegação, a caneta DigiPen também executa as funções de um rato convencional.

Funções da caneta

Caneta	Rato	Função
Toque único	Clique único	Toque uma vez para seleccionar um item.
Toque duplo	Duplo clique	Toque duas vezes para executar um item.
Premir e manter	Clique com o botão direito	Prima e mantenha para exibir o ícone do rato, depois toque no lado direito do ícone do rato.
Premir e arrastar	Arrastar	Prima e arraste o item, depois desloque-o.



NOTA: Com um simples toque com a caneta, pode facilmente executar tarefas de navegação e edição como copiar, colar, anular e eliminar. Para praticar os toques com a caneta, vá a  > **Tablet PC Pen Training (Treino com a caneta do Tablet PC).**

Introduzir dados

Pode utilizar um teclado dobrável ou o Painel de Introdução do Tablet PC para introduzir texto, caracteres ou símbolos no seu UMPC.

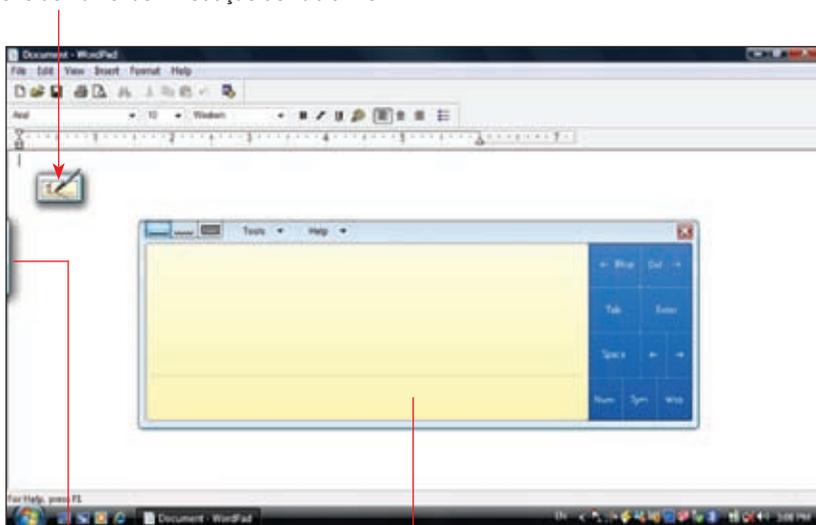


NOTA: O teclado dobrável é um acessório opcional e não está incluído na embalagem do seu UMPC.

Utilizar o Painel de Introdução do Tablet PC

O Painel de Introdução do Microsoft® Vista Tablet PC permite-lhe introduzir texto no seu MPC sem utilizar um teclado normal. O Painel de Introdução do Tablet PC proporciona-lhe três métodos de introdução: **Writing Pad (Painel de escrita)**, **Character Pad (Painel de caracteres)**, e **On-screen Keyboard (Teclado no ecrã)**.

Ícone do Painel de Introdução do Tablet PC



Separador do Painel de Introdução do Tablet PC

Painel de Introdução do Tablet PC

Para iniciar o Painel de Introdução do Tablet PC, escolha uma das seguintes opções:

- Inicie a aplicação que deseja utilizar como por exemplo o navegador Web ou o processador de texto. Utilizando a caneta DigiPen, toque no ícone do Tablet PC



- Toque no separador do Painel de Introdução no lado esquerdo do ecrã.

Utilizar o Painel de escrita

O Painel de escrita permite-lhe escrever continuamente e converte a sua escrita manual para texto dactilografado.

Para utilizar o Painel de escrita:

1. Inicie um processador de texto como por exemplo o WordPad. Para o fazer, vá a  > **All Programs (Todos os programas)** > **Accessories (Acessórios)** > **WordPad**.
2. Toque em  para iniciar o Painel de Introdução do Tablet PC.
3. No Painel de Introdução, toque em  para iniciar o Painel de escrita.
4. Utilizando a caneta DigiPen, escreva no ecrã tal como o faria numa folha de papel.



5. Quando terminar, toque em **Insert (Inserir)** para introduzir o texto no WordPad.



IMPORTANTE! Assegure-se que escreve de forma legível.



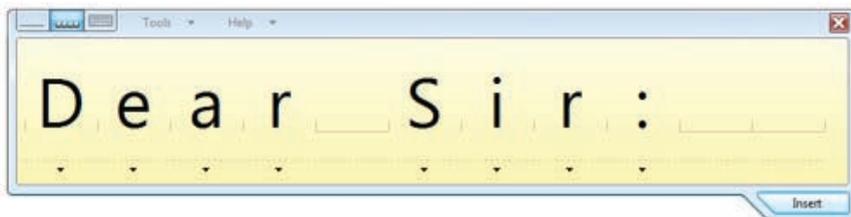
NOTA: Utilize gestos para eliminar texto, ou executar tarefas básicas como por exemplo inserir espaços e tabulações. Para mais detalhes, consulte a secção **Using gestures (Utilizar gestos)** neste manual.

Utilizar o Painel de caracteres

O Painel de caracteres converte individualmente cada letra de escrita manual, símbolo ou carácter em texto dactilografado.

Para utilizar o Painel de caracteres:

1. Inicie um processador de texto como por exemplo o WordPad. Para o fazer, vá a  > **All Programs (Todos os programas)** > **Accessories (Acessórios)** > **WordPad**.
2. Toque em  para iniciar o Painel de Introdução do Tablet PC.
3. No Painel de Introdução, toque em  para iniciar o Painel de caracteres.
4. Utilizando a caneta DigiPen, escreva no ecrã tal como o faria numa folha de papel. O Painel de caracteres converte individualmente cada letra ou carácter em texto dactilografado.



5. Quando terminar, toque em **Insert (Inserir)** para introduzir o texto no WordPad.



IMPORTANTE: Assegure-se que escreve de forma legível.



NOTA: Utilize gestos para eliminar texto, ou executar tarefas básicas como por exemplo inserir espaços e tabulações. Para mais detalhes, consulte a secção **Using gestures (Utilizar gestos)** neste manual.

Utilizar o Teclado no ecrã

O teclado no ecrã é um teclado virtual que lhe permite introduzir dados utilizando a caneta, rato, ou joystick.



Para utilizar o Teclado no ecrã:

1. Inicie um processador de texto como por exemplo o WordPad. Para o fazer, vá a  > **All Programs (Todos os programas)** > **Accessories (Acessórios)** > **WordPad**.
2. Toque em  para iniciar o Painel de Introdução do Tablet PC.
3. No Painel de Introdução, toque em  para iniciar o Teclado no ecrã.
4. Toque nas teclas que deseja introduzir.

Utilizar gestos

Os gestos são símbolos desenhados, ou movimentos que faz utilizando a caneta. No Painel de Introdução do Tablet PC, utilize gestos para eliminar texto ou realizar tarefas básicas de edição como por exemplo inserir ou tabulações. Utilize dois tipos de gestos no Painel de Introdução do Tablet PC:

- **Scratch-out gestures (Gestos de riscar)** que facilitam a eliminação de texto no Painel de escrita ou o Painel de caracteres.
- **Editing gestures (Gestos de edição)** que pode utilizar para realizar algumas tarefas básicas de edição como por exemplo inserir espaços e tabulações.

Utilizar gestos de riscar

Utilize os gestos de riscar para eliminar texto no Painel de escrita ou no Painel de caracteres. O Microsoft® Vista Tablet PC Edition inclui os seguintes gestos de riscar:

- Risco vertical (no padrão de um M ou de um W)
- Risco angular

- Risco em forma de Z
- Risco circular
- Risco vertical

Utilizar gestos de edição

Utilize os gestos de edição no Painel de escrita ou no Painel de caracteres. Existem dois conjuntos de gestos de edição que pode utilizar:

- Gestões para acções de edição comuns utilizados em computadores de mão ou dispositivos PDA.
- Gestos de edição da norma de Chinês Simplificado (PRC), GB/T 18790-2002, adoptados pelo governo chinês.

Gestos de edição utilizados em computadores de mão

Símbolo	Descrição
	Introdução Desenhe um ângulo de 90° entre as secções do risco para baixo e para a esquerda.
	Retrocesso Desenhe uma linha longa.
	Espaço Desenhe uma linha longa.
	Tabulação <ul style="list-style-type: none"> • Desenhe um ângulo de 90° entre as secções do risco para cima e para a direita. • Desenhe a secção do risco para a direita duas ou quatro vezes mais longa do que a secção para cima.

Gestos de edição da norma de Chinês Simplificado (PRC), GB/T 18790-2002

Símbolo	Descrição
	Introdução
	Retrocesso
	Espaço
	Tabulação

Seleccionar gestos de edição

Para seleccionar os gestos de edição:

1. Inicie o Painel de Introdução do Tablet PC.
2. Toque em **Tools (Ferramentas) > Options (Opções) > separador Gestures (Gestos)**.
3. No separador Gestos, seleccione **Use gestures commonly used on handheld computers (Utilizar gestos normalmente utilizados em computadores de mão)** ou **Use gestures from the Simplified Chinese (PRC) standard, GB/T 18790-2002 (Utilizar gestos do padrão Chinês Simplificado (PRC), GB/T 18790-2002)**.



NOTA: Para mais detalhes acerca dos gestos e outras funcionalidades do Painel de Introdução do Tablet PC, consulte o menu **Help (Ajuda)** do Painel de Introdução do Tablet PC ou a **Microsoft® Windows Help and Support (Ajuda e Suporte do Microsoft® Windows)**.

Calibrar o ecrã

A calibragem do ecrã garante que o ecrã táctil do UMPC funciona correctamente quando tocado com a caneta DigiPen ou com os dedos.

Para calibrar o ecrã:

1. Clique em  > **Control Panel (Painel de controlo)**.
2. Em **Classic View (Vista clássica)**, toque em **Tablet PC Settings (Definições de Tablet PC)**.
3. No separador **General (Geral)**, clique em **Calibrate (Calibrar)**.
4. Toque no centro de cada mira que aparece junto a cada canto para concluir o processo de calibragem.
5. Quando terminar, toque em **OK** para guardar os dados de calibragem.

Proteger o UMPC

Utilizar o ASUS Security Protect Manager

O Security Protect Manager permite-lhe utilizar as suas credenciais registadas, como por exemplo a impressão digital e a palavra-passe, para iniciar a sessão no Windows e entrar noutras aplicações.

Registar a impressão digital

O sensor de impressão digital do UMPC torna o seu dispositivo mais protegido contra acessos não autorizados. Com o sensor de impressão digital, pode introduzir a sua impressão digital como mecanismo de autenticação do UMPC.

Para registar a impressão digital:

1. Clique em  > **Control Panel (Painel de controlo)** > **ASUS Security Protect Manager**.
2. Na lista **Settings and Options (Definições e opções)**, seleccione **Multifactor Authentication (Autenticação multi-factor)**.
3. Seleccione o separador **Credentials (Credenciais)**, depois **Fingerprint Authentication (Autenticação por impressão digital)**.
4. Toque em **Register (Registar)** para iniciar o **ASUS Security Protect Manager Registration Wizard (Assistente de Registo do Gestor de Protecção de Segurança da ASUS)**.
5. Siga as instruções no ecrã para registar a sua impressão digital. É necessário introduzir pelo menos duas impressões digitais.

Configurar a sua palavra-passe

Para configurar a sua palavra-passe:

1. Clique em  > **Control Panel (Painel de controlo)** > **ASUS Security Protect Manager**.
2. Na lista **Settings and Options (Definições e opções)**, seleccione **Multifactor Authentication (Autenticação multi-factor)**.
3. Seleccione o separador **Credentials (Credenciais)**, depois **Password Authentication (Autenticação por palavra-passe)**.
4. Toque em **Register (Registar)** para iniciar o **ASUS Security Protect Manager Registration Wizard (Assistente de Registo do Gestor de Protecção de Segurança da ASUS)**.
5. Siga as instruções no ecrã para configurar a sua palavra-passe.

Especificar uma categoria de início de sessão

Pode especificar se deseja utilizar a sua impressão digital ou a palavra-passe registada, ou ambos, para iniciar a sessão no Windows e entrar noutras aplicações.

Para especificar uma categoria de início de sessão:

1. Clique em  > **Control Panel (Painel de controlo)** > **ASUS Security Protect Manager**.
2. Na lista **Settings and Options (Definições e opções)**, seleccione **Multifactor Authentication (Autenticação multi-factor)**.
3. No separador **Policies (Políticas)**, seleccione a sua categoria de início de sessão.
4. Clique em **Apply (Aplicar)** para guardar as definições.

Configurar o ASUS Protect Manager

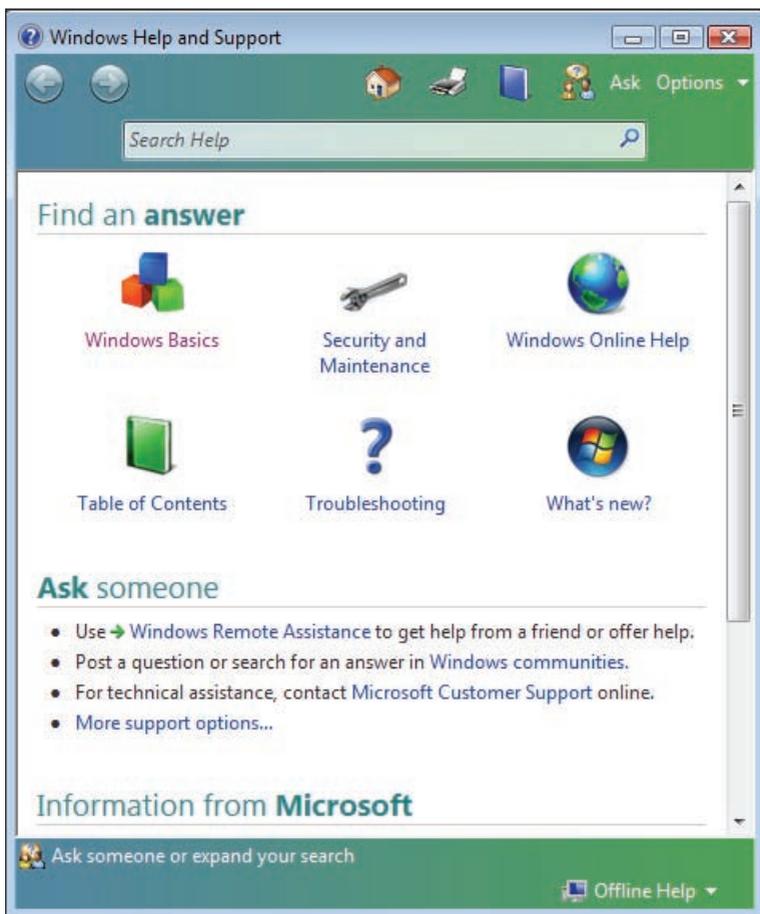
Para configurar o ASUS Protect Manager:

1. Clique em  > **Control Panel (Painel de controlo)** > **ASUS Security Protect Manager**.
2. Na lista **Settings and Options (Definições e opções)**, seleccione **General Options (Opções gerais)**.
3. Seleccione as opções preferidas.
4. Clique em **Apply (Aplicar)** para guardar as definições.

Obter Ajuda e Suporte do Windows®

A Ajuda e Suporte do Windows® oferece-lhe guias e respostas acerca da utilização das aplicações da plataforma Windows® Vista.

Para aceder à Ajuda e Suporte do Windows®, vá a  > **Help and Support (Ajuda e Suporte)**.



3

Funcionalidades Multimédia

Neste capítulo

- Utilizar o Windows® Media Center
- Utilizar a câmara

Utilizar o Windows® Media Center

O Windows® Media Center é uma aplicação multimédia que lhe permite utilizar o UMPC como centro para o seu sistema de entretenimento doméstico. Permite-lhe ver ou gravar TV em directo; ver fotos e clips de vídeo; ouvir música; gravar CDs e DVDs; ou ver/ouvir ficheiros de sequência na Internet, como filmes ou ficheiros de música.

Para utilizar o Windows Media Center:

1. Ligue o seu UMPC a um monitor externo.



NOTA: Consulte a secção **Connecting an external monitor (Ligar a um monitor externo)** no capítulo 1 deste manual do utilizador.

2. Clique em  > **All Programs (Todos os programas)** > **Windows Media Center**, ou prima o botão do Windows Media Center.



Windows® Media Center button



NOTA: Para mais detalhes acerca de outras funcionalidades do Windows Media Center, consulte a **Windows Help and Support (Ajuda e Suporte do Windows)**.

Utilizar a câmara

A câmara de 2.0 megapixéis permite-lhe tirar fotos e gravar vídeos, assim como fazer gravações de áudio/voz.



Botão da câmara

Iniciar a câmara

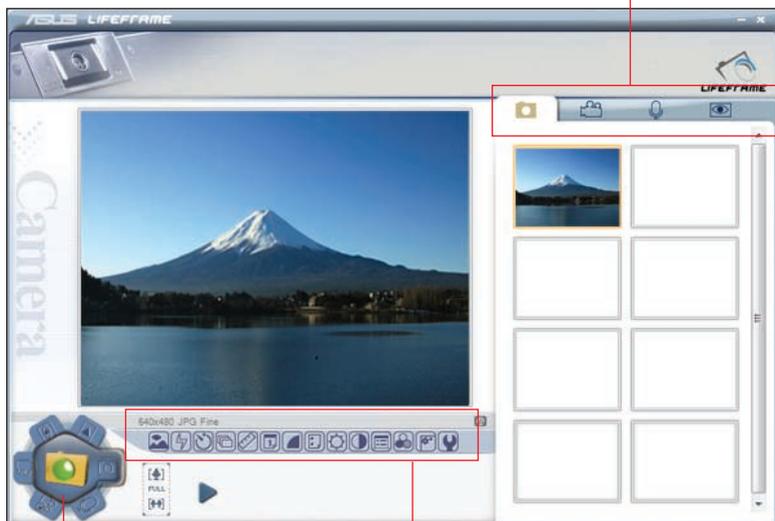
Para tirar fotos ou gravar vídeos, escolha uma das seguintes opções:

- Prima o botão da câmara localizado no topo do seu UMPC.
- Clique em  > **All Programs (Todos os programas)** > **ASUS Utility (Utilitário ASUS)** > **LifeFrame**.

Para sair da função da câmara, toque no ícone para Sair  no ecrã da câmara.

Funcionalidades da câmara

Toque em qualquer separador para ver miniaturas das fotos, vídeos ou gravações de voz existentes.



Toque em qualquer ícone para definir o modo de captura. Consulte a tabela na página seguinte para obter mais informações acerca dos modos de captura.

Toque em qualquer ícone para personalizar as suas fotos. Para obter mais informações acerca destes ícones, consulte a página seguinte.

Modos de captura disponíveis

Defina a câmara do seu UMPC para um destes modos de captura:

Ícone	Modo de captura	Descrição
	Monitor	Utilize este modo para efectuar uma videoconferência.
	Pré-visualizar	Utilize este modo para pré-visualizar fotos, vídeos, gravações de áudio/vídeo, ou videoconferências gravadas.
	Câmara	Utilize este modo para tirar fotos.
	Gravador de voz	Utilize este modo para efectuar uma gravação de áudio/vídeo.
	Câmara de vídeo silenciosa	Utilize este modo se deseja gravar vídeos sem qualquer som da câmara como por exemplo o som do obturador.
	Câmara de vídeo	Utilize este modo para gravar vídeos.

Tirar fotos

Para tirar uma foto:

1. Inicie a aplicação da Câmara.
2. Toque em  para definir o modo de captura para o modo Câmara.
3. Aponte o UMPC para o objectivo, depois prima o botão da câmara.
4. Repita o passo 3 para tirar mais fotos.



NOTA: Por predefinição, as fotos são guardadas automaticamente na pasta do LifeFrame em **C://Users/Your User Name/Documents/ASUS/LifeFrame/Image**.

Configurar as definições da câmara

Utilize os seguintes ícones de definição para configurar as definições da câmara:

Ícone	Descrição
	Modo de disparo Toque para mudar para um destes modos de disparo: Night Scene (Cenário noturno) , Portrait (Retrato) , Slow Shutter (Obturador lento) , e Custom (Personalizado) .
	Flash Toque para ligar/desligar o modo de flash.
	Temporizador Toque para definir o temporizador para 5 ou 10 segundos, ou toque para desligar o temporizador.
	Disparo contínuo Toque neste ícone para criar um efeito contínuo ao tirar fotos sucessivas.
	Resolução Toque para definir a resolução do ecrã para 160 x 120 , 176 x 240 , 320 x 240 , 352 x 288 , ou 640 x 480 .
	Data Toque para definir o formato do carimbo da data que deseja adicionar às suas fotos.
	Qualidade JPG Se a sua foto for um ficheiro .jpg, toque neste ícone para definir a qualidade jpg para Good (Excelente) , Fine (Alta) , ou Normal .
	Tipo de ficheiro de imagem Toque neste ícone para definir o tipo de ficheiro de foto para BMP , JPG , GIF , PNG , ou TIFF .
	Brilho Toque para definir o nível de brilho.
	Contraste Toque para definir o nível de contraste.
	Predefinição Toque neste ícone para restaurar as definições da câmara para os valores predefinidos.
	Filtro Toque para adicionar efeitos de filtro à sua foto.
	Moldura Toque para adicionar efeitos de moldura à sua foto.
	Definições avançadas Toque para configurar as definições avançadas.

Utilizar o modo Pré-visualizar

Utilize este modo para pré-visualizar fotos armazenadas e reproduzir vídeos, gravações de áudio/voz, ou videoconferências.

Para utilizar o modo Pré-visualizar:

1. Inicie a aplicação da Câmara.
2. Toque em  para definir o modo para Pré-visualizar.
3. Toque num dos separadores para pré-visualizar fotos e reproduzir vídeos, gravações de áudio/voz, ou videoconferências.
 - Toque no separador Câmara  para exibir as fotos armazenadas. O separador Câmara é o separador predefinido.
 - Toque no separador Vídeo  para exibir os vídeos armazenados.
 - Toque no separador Áudio  para exibir as gravações de áudio/voz armazenadas.
 - Toque no separador Monitor  para exibir as videoconferências armazenadas.
4. Toque nos botões de reprodução  para navegar para os itens seguintes ou para os anteriores.

A partir do modo Pré-visualizar, pode adicionar efeitos, ou anular alterações de edição nas suas fotos e eliminar/enviar por email as suas fotos.

PARA	FAÇA ISTO
Aplicar um efeito de filtro numa foto	Toque na foto em que deseja aplicar um efeito de filtro, depois toque em  e depois seleccione o efeito de filtro.
Aplicar uma moldura numa foto	Toque na foto em que deseja aplicar um efeito de moldura, depois toque em  e depois seleccione a moldura.
Alterar a cor do caneta/ traço de edição	Toque em  e seleccione a cor. Desenhe texto ou símbolos na foto que deseja editar.
Adicionar um carimbo numa foto	Toque na foto em que deseja adicionar um carimbo, depois toque em  e seleccione o carimbo.
Anular alterações de edição	Clique com o botão direito na foto que acabou de editar, depois seleccione Undo (Anular) .
Imprimir uma foto	Clique com o botão direito do rato na foto que deseja imprimir, depois toque em Print (Imprimir) .
Definir uma foto como fundo do ambiente de trabalho	Clique com o botão direito na foto que deseja utilizar como fundo do ambiente de trabalho, depois toque em Set as Desktop Background (Definir como fundo do ambiente de trabalho) .
Copiar uma foto para outra pasta	Clique com o botão direito do rato na foto que deseja copiar para outra pasta, depois toque em Copy To (Copiar para) .

4

Conseguir uma ligação

Neste capítulo

- Utilizar o Bluetooth
- Using a 3G SIM card?
- Utilizar o GPS
- Ligar a uma rede sem fios

Utilizar o Bluetooth®

Bluetooth® é uma tecnologia sem fios de curto alcance que permite que o seu UMPC comunique com outros dispositivos com Bluetooth, como PCs, dispositivos móveis, auriculares e receptores GPS, dentro de um raio de cerca de 10 metros. Os dispositivos Bluetooth® precisam apenas de estar dentro do raio especificado para trocar informação e não necessitam de qualquer ligação física.



NOTA: Por predefinição, a função Bluetooth está desligada no seu UMPC.

Configurar uma ligação Bluetooth

O seu UMPC está equipado com um transmissor-receptor Bluetooth® incorporado. Para que o UMPC possa comunicar com outro dispositivo, precisará de criar uma ligação Bluetooth entre o seu UMPC e o outro dispositivo com Bluetooth.

Para configurar uma ligação Bluetooth com outros dispositivos:

1. Assegure-se que o UMPC e o outro dispositivo estão próximos um do outro e que estão definidos para detectável.



IMPORTANTE: Para tornar o outro dispositivo detectável, consulte o respectivo manual do utilizador.

2. No separador **Devices (Dispositivos)**, clique em **Add (Adicionar)**. Seccione **My device is set up and ready to be found (O dispositivo está configurado e pronto a ser encontrado)**.
3. Clique em **Next (Seguinte)** para começar a procurar outros dispositivos Bluetooth.
4. Na lista de dispositivos Bluetooth disponíveis, seccione o dispositivo ao qual deseja ligar, depois clique em **Next (Seguinte)**.
5. Introduza uma chave de acesso contendo entre 8 a 16 dígitos no seu UMPC e clique em **Next (Seguinte)**.



NOTA: Alguns dispositivos Bluetooth são fornecidos com uma chave de acesso incorporada. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para saber mais acerca da chave de acesso.

6. Introduza a mesma chave de acesso no outro dispositivo.
7. Clique em **Finish (Concluir)** quando terminar.



NOTA: Depois de criar uma ligação Bluetooth entre o seu UMPC e outro dispositivo, ambos precisam de estar detectáveis para transmitirem informação entre si. O Bluetooth® precisa apenas de estar activado.

Adicionar outros dispositivos com Bluetooth

Pode utilizar periféricos como uma impressora Bluetooth, um rato ou um teclado com o seu UMPC.

Para adicionar outros dispositivos com Bluetooth:

1. No separador **Devices (Dispositivos)**, clique em **Add (Adicionar)**. Irá surgir o **Add Bluetooth Device Wizard (Assistente para adicionar dispositivo Bluetooth)**.
Selecione **My device is set up and ready to be found (O dispositivo está configurado e pronto a ser encontrado)**.
2. Clique em **Next (Seguinte)** para começar a procurar outros dispositivos Bluetooth.
3. Na lista de dispositivos Bluetooth disponíveis, selecione o dispositivo que deseja utilizar com o seu UMPC, depois clique em **Next (Seguinte)**.
4. Selecione **Don't use a passkey (Não utilizar uma chave)** e clique em **Next (Seguinte)** para adicionar o dispositivo.
5. Clique em **Finish (Concluir)** quando terminar.



IMPORTANTE: Dependendo do modelo, o seu UMPC pode ou não incluir um transmissor-receptor Bluetooth.

Utilizar um cartão SIM 3G (opcional)

O seu UMPC permite-lhe instalar um cartão SIM 3G, que lhe possibilita efectuar a ligação sem fios à Internet para aceder ao seu e-mail, navegar na Internet, ou conversar online; e efectuar e receber chamadas utilizando um auricular Bluetooth.

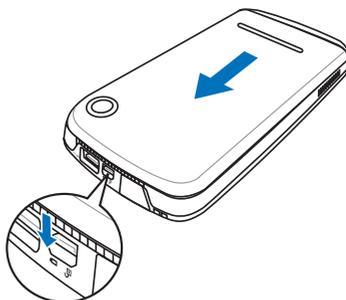


IMPORTANTE: Dependendo do modelo, o seu UMPC pode ou não incluir uma ranhura para cartões SIM 3G. Verifique se o modelo do seu UMPC contém uma ranhura para cartões SIM 3G.

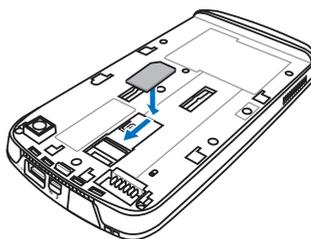
Instalar um cartão SIM 3G

Para instalar um cartão SIM 3G

1. Pressione o trinco da bateria para baixo, depois remova a bateria.



2. Insira o cartão SIM 3G com os contactos dourados virados para baixo e o canto cortado orientado para o canto superior direito da ranhura, como indicado na imagem.



3. Volte a colocar a bateria.



Activar o seu cartão SIM 3G

Depois de instalar o cartão SIM 3G no UMPC, precisa de activar o cartão SIM 3G através da aplicação 3G Watcher.

Activar o seu cartão SIM 3G

1. Inicie a aplicação 3G Watcher. Para o fazer, escolha uma das seguintes opções:

- Clique em > **3G Watcher**.
- Na barra de tarefas, faça duplo clique no ícone 3G Watcher .

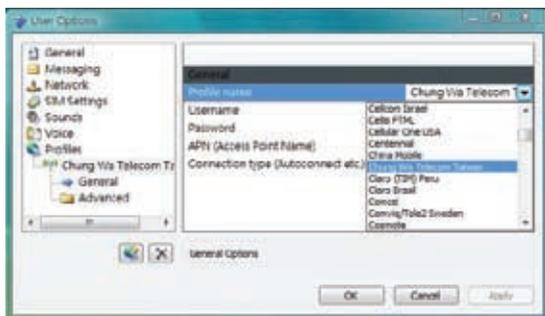


Se o seu cartão SIM 3G tiver um código de acesso predefinido, irá aparecer uma janela pedindo-lhe o código para o cartão SIM.

2. No ecrã principal do 3G Watcher, clique em **Tools (Ferramentas) > Options (Opções)**.



2. Clique em **Settings (Definições)**. Na lista pendente, seleccione o seu fornecedor de serviço móvel, depois clique em **Yes (Sim)**. O 3G Watcher volta ao ecrã principal.



3. Clique em **Connect (Ligar)** para iniciar a ligação sem fios.



4. O 3G Watcher exibe o estado da ligação. Pode começar a navegar na Internet, ou a aceder ao seu e-mail.



Ligar/desligar a ligação sem fios

Para desligar a ligação sem fios:

- No ecrã principal do 3G Watcher, clique em **Tools (Ferramentas)** > **Turn Radio Off (Desligar rádio)**.



Para ligar a ligação sem fios:

- No ecrã principal do 3G Watcher, clique em **Tools (Ferramentas)** > **Turn Radio On (Desligar rádio)**.

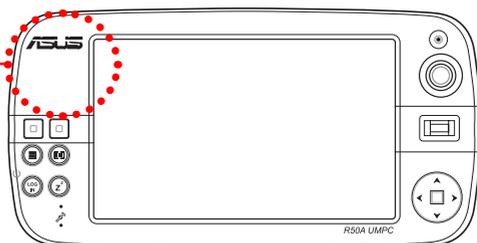


Utilizar o GPS

O seu UMPC contém um transmissor-receptor de GPS e funciona como um dispositivo GPS.



ATENÇÃO: NÃO tape esta área. Isso poderá interferir com o sinal de GPS.

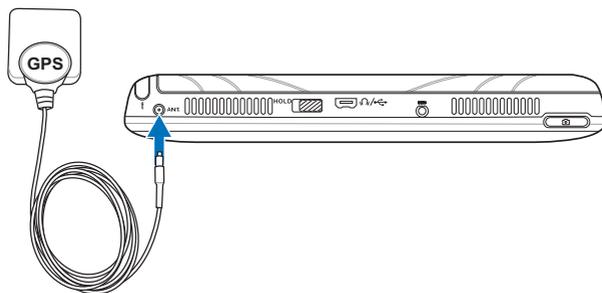


Instalar uma antena de GPS externa (opcional)

Recomendamos que instale uma antena de GPS externa para obter uma melhor recepção do sinal de GPS.



NOTA: Mantenha a antena de GPS externa num local fresco quando esta não estiver a ser utilizada.



Configurar a função de GPS:

Para configurar a função de GPS:

1. Seleccione  > **ASUSMAP GPS**.
2. Seleccione **COM2** no campo GPS Interface (Interface de GPS) e **4800** no campo Baudrate (Velocidade de transmissão), depois clique em **OK**.
3. Clique em **xxx**. O modo de Posição é iniciado. O estado da posição aparece no canto superior direito do ecrã: **? In progress (Em progresso)**, **X Fail (Falhou)**, **Tick Finished (Tique Concluído)**.
4. Verifique o sinal de GPS, procure mapas e outras funções de GPS.

Ligar a uma rede sem fios

Com a funcionalidade sem fios, o seu UMPC permite-lhe efectuar a ligação sem fios a uma rede.

Para ligar a uma rede sem fios:



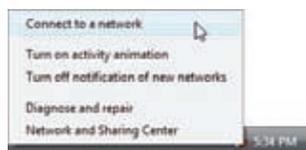
NOTA: Assegure-se que o adaptador sem fios está instalado ou ligado ao seu UMPC.

1. Faça duplo clique no ícone Wireless Console (Consola Sem Fios)  na barra de tarefas e seleccione um destes ícones:



Ícone	Função
	Clique para activar as funções Sem fios e Bluetooth.
	Clique para activar apenas a função Sem fios.
	Clique para activar apenas a função Bluetooth.

2. Clique com o botão direito no ícone WLAN (Rede sem fios) e seleccione **Connect to a network (Ligar a uma rede)**.



3. Seleccione **Show (Mostrar) Wireless (Sem fios)** se tiver muitas redes na sua área.



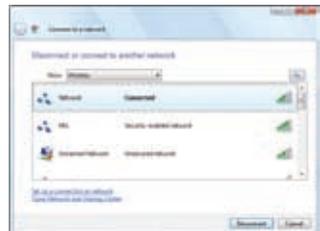
4. Seleccione a rede sem fios à qual deseja ligar.



5. Durante a ligação, é possível que tenha que introduzir uma palavra-passe.



6. Depois de estabelecer uma ligação com sucesso, o estado da ligação será exibido.



5

Resolução de problemas

Neste capítulo

- Resolução de problemas

Resolução de problemas



Como posso desligar o meu UMPC quando ele bloqueia?



Prima o botão de Energia durante quatro a seis segundos.



O que posso fazer quando não conseguir ligar o meu UMPC?



1. Verifique se a bateria está correctamente instalada e se o transformador AC está bem ligado.
2. Verifique o estado da tecla de Bloqueio. Verifique se as teclas estão bloqueadas.



O que devo fazer quando água se infiltrar no UMPC?



1. Não ligue o UMPC.
2. Desligue imediatamente o transformador e remova os dispositivos externos tais como a unidade de disco óptico, unidade de disquetes, ou dispositivos de armazenamento.
3. Seque o UMPC com um pano seco e limpo.
4. Contacte imediatamente um técnico de assistência qualificado.



Não é possível recuperar o sistema.



Possíveis razões:

1. Os dados de memória/dispositivo externo de armazenamento estão a ser guardados num local errado.
2. Os dispositivos externos como USB, cartões Compact Flash, MMC, ou Smart Media, não são compatíveis com o UMPC.
3. As aplicações/controladores não são compatíveis com o UMPC, por exemplo uma aplicação do Windows 98 instalada no Windows XP.
4. Gestão de problemas do Sistema Operativo (SO): ACPI (Configuração avançada e interface de energia) gerida pelo SO.



Possíveis soluções para recuperar o sistema:

1. Desinstale os dispositivos periféricos e os seus controladores.
2. Actualize o BIOS.
3. Actualize os controladores.
4. Desinstale as aplicação não necessárias.
5. Reinstale o SO.
6. Contacte um técnico de assistência qualificado.



Como prolongar a duração da bateria.

1. Ajuste o brilho do LCD.
2. Ajuste o volume.
3. Active o modo de poupança de energia.

Anexos

Neste capítulo

- Avisos
- Informações de contacto da ASUS

Avisos

Declaração da “Federal Communications Commission”

Este dispositivo está em conformidade com as normas da FCC, secção 15. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- Este dispositivo não pode provocar interferências perigosas e
- Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam dar origem a um funcionamento indesejado.

Este equipamento foi testado e chegou-se à conclusão que está em conformidade com os limites para o dispositivo digital de classe B, de acordo com a secção 15 das normas da “Federal Communications Commission” (FCC). Estes limites foram concebidos para disponibilizar uma protecção razoável contra interferências perigosas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências perigosas nas comunicações de rádio. Contudo, não há qualquer garantia de que as interferências possam ocorrer numa instalação particular. Se este equipamento não provocar interferências perigosas na recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientação ou recolocação da antena receptora.
- Aumentar a separação existente entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Procure um fornecedor ou um técnico de televisão/rádio com experiência.

AVISO! A utilização de um cabo de alimentação do tipo blindado é necessário para ficar em conformidade com os limites de emissões da FCC e para evitar interferências na recepção da televisão e do rádio mais próximos. É essencial utilizar apenas o cabo de alimentação fornecido. Utilize apenas cabos blindados para ligar dispositivos de I/O a este equipamento. É avisado de que as alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade, pode impedi-lo de utilizar o equipamento.

(Impresso novamente a partir do código da normas federais #47, secção 15.193, 1993. Washington DC: escritório do registo federal, arquivos da nação e administração dos registos, escritório de impressão do governo dos E.U.A.)

WLAN e GSM/CDMA

O UMPC suporta apenas as funções WLAN (Rede sem fios) e GSM/CDMA. Não suporta a função de transmissão de voz.

Requisitos de Taxa de Absorção Específica (SAR) da Austrália

Ao utilizar um adaptador de Rede sem fios ou GSM/WCDMA, o adaptador e a antena integrada não deverão ser posicionados a uma distância inferior a 20 cm do seu corpo ou pessoas próximas de si durante a transmissão de dados GSM/WCDMA.

Declaração de Conformidade (Directiva R&TTE 1999/5/EC)

Os seguintes itens foram completos e são considerados relevantes e suficientes:

- Requisitos essenciais de acordo com [Artigo 3]
- Requisitos de protecção de saúde e segurança de acordo com [Artigo 3.1a]
- Testes de segurança eléctrica de acordo com [EN 60950]
- Requisitos de protecção para compatibilidade electromagnética em [Artigo 3.1b]
- Testes de compatibilidade electromagnética em [EN 301 489-1] & [EN 301]
- Testes de acordo com [489-17]
- Uso efectivo do espectro de rádio de acordo com [Artigo 3.2]
- Conjuntos de testes de rádio de acordo com [EN 300 328-2]

Aviso de marca CE

Este é um produto de Classe B, num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências de rádio, e nesse caso pode ser necessário que o utilizador tome as medidas adequadas.

Declaração de Exposição à Radiação da IC para o Canadá

Este equipamento está em conformidade com os limites da IC para a exposição a radiação definidos para um ambiente não controlado. Para manter a conformidade com os requisitos de conformidade de exposição RF da IC, por favor evite o contacto directo com a antena transmissora durante as transmissões. Os utilizadores finais devem seguir as instruções de funcionamento específicas para satisfazer a conformidade de exposição RF.

O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- Este dispositivo não pode causar interferências e
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo

Para evitar interferências de rádio com o serviço licenciado (por exemplo os sistemas Móveis por Satélite de canal partilhado) este dispositivo deve ser usado em ambiente interno e distante de janelas para fornecer máxima blindagem. Um equipamento (ou a sua antena transmissora) que esteja instalado no exterior está sujeito a licenciamento.

Porque os radares de alta potência são identificados como os utilizadores principais (o que significa que têm prioridade) das bandas de 5250 GHz a 5350 MHz, podem causar interferências e/ou danificar dispositivos LAN sem licenciamento.

Canal de Funcionamento da Rede Sem Fios para Diferentes Regiões

América do Norte	2.412-2.462 GHz	Do canal 01 ao canal 11
Japão	2.412-2.484 GHz	Do canal 01 ao canal 14
ETSI Europa	2.412-2.472 GHz	Do canal 01 ao canal 13

Bandas de Frequência Sem Fios Restritas em França

Algumas áreas de França têm uma banda de frequência restrita. O valor máximo autorizado para a utilização dentro de casa é:

- 10mW para toda a banda de 2.4 GHz (2400 MHz–2483.5 MHz)
- 100mW para as frequências entre 2446.5 MHz e 2483.5 MHz

NOTA: Os canais de 10 a 13 inclusive funcionam na banda de 2446.6 MHz a 2483.5 MHz.

Existem poucas possibilidades para utilização no exterior: Em propriedade privada ou em propriedade privada de entidades públicas, a utilização está sujeita a um processo de autorização preliminar pelo Ministério da Defesa, sendo o valor máximo autorizado de 100mW na banda 2446.5–2483.5 MHz. A utilização no exterior em propriedade pública não é permitida.

Nas regiões listadas abaixo, para toda a banda 2.4 GHz:

- Potência máxima autorizada dentro de casa é 100mW
- Potência máxima autorizada no exterior é 100mW

Regiões em que a utilização da banda de 2400–2483,5 MHz é permitida com um EIRP inferior a 100 mW dentro de casa e inferior a 10 mW fora de casa:

01	Ain Orientales	02	Aisne	03	Allier
08	Ardennes	09	Ariège	11	Aude
16	Charente	24	Dordogne	25	Doubs
32	Gers	36	Indre	37	Indre et Loire
45	Loiret	50	Manche	55	Meuse
59	Nord	60	Oise	61	Orne
64	Pyrénées Atlantique	66	Pyrénées	67	Bas Rhin
70	Haute Saône	71	Saône et Loire	75	Paris
84	Vaucluse	88	Vosges	89	Yonne
94	Val de Marne	41	Loir et Cher	82	Tarn et Garonne
05	Hautes Alpes	58	Nièvre	90	Territoire de Belfort
12	Aveyron	63	Puy du Dôme		
26	Drôme	68	Haut Rhin		

É provável que estes requisitos venham a sofrer alterações permitindo-lhe utilizar a sua placa LAN sem fios num maior número de áreas em França. Consulte o Web site da ART para mais informações (www.art-telecom.fr)



NOTA: A sua placa WLAN transmite menos de 100 mW, mas mais de 10 mW.

Avisos de segurança da UL

Necessário para o equipamento (telefone) de telecomunicações de cobertura UL 1459, para ser ligado electricamente a uma rede de telecomunicações que tenha uma tensão de funcionamento com a terra que não exceda o pico de 200 V, 300 V pico para pico e 105 V rms e instalada ou utilizada em conformidade com o “National Electrical Code” (NFPA 70).

Quando utilizar o modem do UMPC , devem sempre seguir-se as precauções de segurança básica para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e lesões nas pessoas, incluindo as seguintes:

- **Não utilize** o UMPC perto da água, por exemplo, perto de uma banheira, taça para lavar as mãos, lava-loiças ou numa lavandaria, numa base molhada ou perto de uma piscina.
- **Não utilize** o UMPC durante uma tempestade eléctrica. Poderá haver o risco remoto de ocorrer um choque eléctrico resultante de um trovão.
- **Não utilize** o UMPC nas proximidades de uma fuga de gás.

Necessário para as baterias de lítio de cobertura principal (não-recarregáveis) e de cobertura secundária (recarregáveis) para UL 1642 para utilizar como fontes de alimentação nos produtos. Estas baterias contêm lítio metálico ou uma liga de lítio e podem consistir numa única célula electroquímica ou em duas ou mais células ligadas em série, paralelo ou ambos, que convertam energia química em energia eléctrica através de uma reacção química irreversível ou reversível.

- **Não** deite o conjunto de baterias do UMPC no fogo, porque pode explodir. Verifique os códigos locais para ficar a saber se há instruções especiais relativas à eliminação para reduzir o risco de lesões nas pessoas por causa do fogo ou de explosões.
- **Não** utilize os transformadores de alimentação ou as baterias de outros dispositivos para reduzir o risco da ocorrência de lesões físicas por causa do fogo ou de uma explosão. Utilize apenas transformadores de alimentação certificados pela UL ou baterias fornecidas pelo fabricante ou por revendedores autorizados.

Requisitos para a poupança de energia

Os produtos que disponham de potencias nominais até aos 6 A e pesem mais do que 3 kg têm de utilizar cabos de alimentação aprovados superiores ou iguais a: H05VV-F, 3 G, 0,75mm² ou H05VV-F, 2 G, 0,75mm².

Avisos nórdicos (para PC Portátil com uma bateria de lítioíone)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (Inglês)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italiano)

VORSICHT! Explosionsgetahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (Alemão)

ADVARSELI! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Dinamarquês)

WARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Sueco)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suositttelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finlandês)

ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (Francês)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norueguês)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。
(Japonês)

Informações de contacto da ASUS

ASUSTeK COMPUTER INC. (Ásia-Pacífico)

Morada da empresa 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Site Web www.asus.com.tw

Assistência técnica

Tel. geral +886228943447
Fax +886228907698
Download de software support.asus.com*

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (América)

Morada da empresa 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Tel. geral +15029550883
Fax +15029338713
Site Web usa.asus.com
Download de software support.asus.com*

ASUS COMPUTER GmbH (Alemanha/Áustria)

Morada da empresa Harkort Str. 25, D40880 Ratingen, Germany
Tel. geral +49210295990
Fax +492102959911
Contacto online www.asus.com.de/sales

Assistência técnica

Tel. geral +49210295990
Fax +492102959911
Assistência online www.asus.com.de/support
Site Web www.asus.com.de/news

* Neste site está disponível um Inquérito Técnico que pode preencher para contactar o apoio técnico.